

DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY FOR PATENT APPLICATION
特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration
日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する：	As a below named inventor, I hereby declare that		
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.		
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である（唯一の氏名が記載されている場合）か、或いは最初、最先且つ共同発明者である（複数の氏名が記載されている場合）と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled		
<u>CERAMIC LAMINATED SINTERED BODIES, A METHOD OF PRODUCING THE SAME, ELECTROCHEMICAL CELLS, CONDUCTIVE INTERCONNECTORS FOR THE SAME AND ELECTROCHEMICAL DEVICES</u>			
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない：	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:		
<input type="checkbox"/> _____ の日に出願され、 この出願の米国出願番号または P C T 国際出願番号は、 _____ であり、且つ _____ の日に補正された出願（該当する場合）	<input type="checkbox"/> was filed on _____ as United States Application Number or PCT International Application Number _____ and was amended on _____ (if applicable).		
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.		
私は、連邦規則法典第 37 編規則 1 . 56 に定義されている、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.		
私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第 35 編第 365 条 (a) による P C T 国際出願について、同第 119 条 (a) – (d) 項又は第 365 条 (b) 項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いは P C T 国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。	I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(c) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.		
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願	Priority Not Claimed 優先権主張なし		
<u>2001-292882</u> (Number) (番号)	<u>Japan</u> (Country) (国名)	<u>26 September 2001</u> Day/Month/Year Filed (出願日／月／年)	<input type="checkbox"/>
<u>2001-297325</u> (Number) (番号)	<u>Japan</u> (Country) (国名)	<u>27 September 2001</u> Day/Month/Year Filed (出願日／月／年)	<input type="checkbox"/>

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

Japanese Language Declaration
(日本語宣言書)

唯一または第一発明者氏名	Full name of sole or first inventor Shigenori ITO	
発明者の署名	日付	Inventor's Signature <i>Shigenori Ito</i> Date March 8, 2004
住所	Residence KASUGAI-CITY, AICHI-PREF., JAPAN	
国籍	Citizenship Japan	
郵便の宛先	Post Office Address c/o NGK Insulators, Ltd.. 2-56, Suda-Cho, Mizuho-Ku Nagoya-City, Aichi-Prefecture 467-8590 Japan	

第二共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any Kiyoshi OKUMURA	
第二共同発明者の署名	日付	Second Inventor's Signature <i>Kiyoshi Okumura</i> Date March 8, 2004
住所	Residence KASUGAI-CITY, AICHI-PREF., JAPAN	
国籍	Citizenship Japan	
郵便の宛先	Post Office Address c/o NGK Insulators, Ltd.. 2-56, Suda-Cho, Mizuho-Ku Nagoya-City, Aichi-Prefecture 467-8590 Japan	

第三共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of third joint inventor, if any Hiroaki SAKAI	
第三共同発明者の署名	日付	Third Inventor's Signature <i>Hiroaki Sakai</i> Date March 8, 2004
住所	Residence NAGOYA-CITY, AICHI-PREF., JAPAN	
国籍	Citizenship Japan	
郵便の宛先	Post Office Address c/o NGK Insulators, Ltd.. 2-56, Suda-Cho, Mizuho-Ku Nagoya-City, Aichi-Prefecture 467-8590 Japan	

(第四以下の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)	(Supply similar information and signature for forth and subsequent joint inventors.)
---------------------------------	--